

Doulce memoire

[oorspronkelijke notenwaarden tweemaal zo groot]

Pierre Sandrin (ca. 1500 - 1561)

I
Doul - ce me - moi - re en plai - sir con - som -

II
Doul - ce me - moi - re en

III
Doul - ce me - moi - re en plai - sir

IV
Doul - ce me - moi - re en plai - sir

5
me - e, en plai-sir con-som - me - e,

plai - sir con-som - me - e, en plai-sir con - som-me - e, O

con - som - me - e, en plai-sir con - som - me - e, O

5
con-som - me - e, en plai-sir con - som-me - e,

10
O siecle heu - reux qui cau-se tel sca-voir!

siecle heu - reux qui cau-se tel sca - voir!

siecle heu - reux qui cau-se tel sca - voir!

10
O siecle heu - reux qui cau-se tel sca - voir!



14

La fer-me - te de nous deux tant ay - me -

La fer-me - te de nous deux tant ay -

La fer-me - te de nous deux tant ay - me -

La fer-me - te de nous deux tant ay - me -

19

e, de nous deux tant ay - me - e,

me - e, de nous deux tant ay-me - e, Qui

e, de nous deux tant ay - me - e, Qui

e, de nous deux tant ay - me - e,

23

Qui a nos maux a sceu si bien pour-voir,

a nos maux a sceu si bien pour - voir,

a nos maux a sceu si bien pour - voir,

Qui a nos maux a sceu si bien pour - voir,

27

Or main-te - nant a per - du son pou - voir, Rom - pant le

Or main-te - nant a per - du son pou - voir, Rom - pant le

Or main-te - nant a per - du son pou - voir, Rom - pant le

Or main-te - nant a per - du son pou - voir, Rom - pant le

32

but de ma seul - le/es - pe - ran - ce, Ser - vant d'ex-em - ple a tous pi -

but de ma seul - le/es - pe - ran - ce, Ser - vant d'ex-em - ple a tous pi -

but de ma seul - le/es - pe - ran - ce, Ser - vant d'ex - em - ple a tous pi -

but de ma seul - le/es - pe - ran - ce, Ser - vant d'ex-em - ple a tous pi -

37

teux a veoir: Fi - ni le bien, le mal soub-dain com-men -

teux a veoir: Fi - ni le bien, le mal soub - dain com-men -

teux a veoir: Fi - ni le bien, le mal soub-dain com-men -

teux a veoir: Fi - ni le bien, le mal soub-dain com-men -

43

ce, com - men - ce, Fi - ni - le

ce, com - men - ce, Fi - ni - le

ce, soub-dain com - men - ce, Fi - ni - le

ce, le mal soub-dain com - men - ce, Fi - ni - le

48

bien, le mal soub-dain com-men - ce, com - men -

bien, le mal soub-dain com-men - ce, com -

bien, le mal soub-dain com-men - ce, soub dain - com -

bien, le mal soub-dain com-men-ce, le mal soub-dain com -

53

ce.

men - ce, le mal soub - dain com - men ce.

men - ce, le mal soub - dain com - men - ce.

men - ce, le mal soub - dain com - men - ce.

Agnus Dei

uit de 'Missa doulce memoire'

Orlando di Lasso [1532-1594]

In dit Agnus Dei [het laatste van de delen van de 'mis'
[Kyrie, Gloria, Credo, Sanctus en Benedictus gingen vooraf]
parodieert Lasso het chanson 'Doulce memoire' van Pierre Sandrin,
één van de populairste chansons van de 16e eeuw.
De zangers, instrumentalisten en luisteraars horen er steeds elementen
in terug van Sandrin's chanson.

Het Agnus Dei wordt driemaal gezongen: tweemaal met 'miserere nobis',
de derde en laatste maal met 'dona nobis pacem'



© Coert voor



En Suitebruari 2018

Apeldoorns Renaissance-
en Barokensemble

Agnus Dei

uit de 'Missa douce memoire'

Orlando di Lasso [1532-1594]

Sopraan

Alt

Tenor

Bas

A - gnus De - i, A - gnus

A - gnus De - i, A - gnus

A - gnus De - i, A -

A - gnus De - i, A - gnus

De - i, qui tol - lis pec - ca -

De - i, qui tol - lis pec -

gnus De - i, qui tol - lis pec - ca - ta mun -

De - i, qui tol - lis pec - ca -

ta mun - - - di: mi - se - re - - -

ca - ta mun - di: mi - se - re - - -

- - - di: mi - se - re - - -

ta mun - di: mi - se - re - - -

do - na - no - - -

do - na - no - - -

do - na - no - - -

do - na - no - - -

re no - bis, mi - se - re - re, mi - se - re -
 bis pa - cem, do - na no - bis, do - na no -

- - re no - bis, mi - se - re - re no - bis, mi - se - re -
 - - bis pa - cem, do - na no - bis pa - cem, do - na no -

- re no - bis, mi - se - re - re no - bis, mi - se - re -
 - bis pa - cem, do - na no - bis pa - cem, do - na no -

re no - bis, mi - se - re - re, mi - se - re - re no -
 bis pa - cem, do - na no - bis, do - na no - bis pa -

re, mi - se - re - re, mi - se - re - re, mi -
 bis, do - na no - bis, do - na no - bis, do -

re no - bis, mi - se - re - re no - bis, mi - se - re -
 bis pa - cem, do - na no - bis pa - cem, do - na no -

- re no - bis, mi - se - re - re no - bis,
 - bis pa - cem, do - na no - bis pa - cem,

bis, mi - se - re - re no - bis, mi - se - re - re no - bis, mi - se - re -
 cem, do - na no - bis pa - cem, do - na no - bis pa - cem, do - na no -

se - re - re no - bis.
 na no - bis pa - cem.

re no - bis, mi - se - re - re no - bis.
 bis pa - cem, do - na no - bis pa - cem.

mi - se - re - re no - bis.
 do - na no - bis pa - cem.

re no - bis, mi - se - re - re no - bis.
 bis pa - cem, do - na no - bis pa - cem.

Mille regretz

Josquin des Prés [ca. 1450-1521]

$\text{♩} = 100$

Superius
Mil - le re - gretz de vous ha - ban-don-ner Et

Contraténor
Mil - le re - gretz de vous ha - ban - don - ner Et

Ténor
Mil - le re - gretz de vous ha-ban-don-ner

Bassus
Mil - le re - gretz Et

8
d'es - lon - ger, et d'es - lon - ger vos-tre fa-che/a-mou-reu -
d'es - lon - ger, et d'es - lon - ger vos - tre fa - che/a-mou-reu -
Et d'es - lon - ger
d'es - lon - ger vos - tre fa - che/a-mou-reu -

15
se, J'ay si grand dueil et pai - ne dou-lou-reu -
se, vos-tre fa - che/a-mou-reu - se, J'ay si grand dueil et pai - ne dou-lou-reu -
vos-tre fa - che/a-mou-reu - se, J'ay si grand dueil et
se, vos-tre fa - che/a-mou-reu - se, J'ay si grand dueil et



Mille regretz

22

se, Qu'on me ver - ra brief mes jours def -

se, Qu'on me ver - ra brief mes jours

8 pai - ne dou-lou-reu - se, Qu'on me ver - ra

pai - ne dou-lou-reu - se, Qu'on me ver - ra

29

fi - ner, qu'on me ver - ra brief mes jours

def - fi - ner, qu'on me ver - ra, brief mes jours

8 brief mes jours def - fi - ner, brief mes jours def - fi - ner, brief mes jours

brief mes jours def - fi - ner, brief mes jours

35

def - fi - ner, brief mes jours def - fi - ner, brief mes jours def - fi - ner.

def - fi - ner, brief mes jours def - fi - ner, brief mes jours def - fi - ner.

8 def - fi - ner, brief mes jours def - fi - ner, brief mes jours def - fi - ner.

def - fi - ner, brief mes jours def - fi - ner, brief mes jours def - fi - ner.

Missa 'Mille regretz'

KOOR

Kyrie

Cristóbal de Morales [1500-1553]

Cantus I

Cantus II

Altus I
Ky - ri - e e - le - i -

Altus II
Ky - ri - e e -

Tenor
Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son,

Bassus
Ky - ri - e e - le - i - son, Ky -

7

Ky - ri - e e - le - i -

Ky - ri - e e - le -

son, e - le - i - son, Ky - ri - e -

le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son,

Ky - ri - e e - le -

ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i -



26

Chri -

Chri - ste

Chri - - - ste e - le - i -

Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste

Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste e - le - i - son,

Chri - ste e - le - i - son,

32

ste e - le - i - son,

e - le - i - son, Chri - ste e - le -

son, Chri - ste e - le - i -

e - le - i - son, Chri - ste

Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste e - le - i -

Chri - ste e - le - i - son,

50

son, Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste e - le - i - son.

e - le - i - son, Chri - ste e - le - i - son.

son, Chri - ste e - lei - son.

ste e - le - i - son.

Chri - ste e - le - i - son.

Chri - ste e - le - i - son.

Missa 'Mille regretz'

6

55

Musical score for measures 55-60. The score consists of six staves. The lyrics are: Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son.

61

Musical score for measures 61-66. The score consists of six staves. The lyrics are: Ky - ri - e / e - le - i - son, Ky - ri - e / e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son.

e e - le - - - i - son,
 Ky - ri - e e - le-i-son, Ky - ri - e
 - ri - e,
 Ky - ri - e
 e - le - - - i - son, Ky - ri - e e -
 e, Ky - ri - e e - le - - - - -
 - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky -

Ky - ri - e, Ky - ri - e/e - le -
 e - le - i - son, Ky - ri - e, Ky - ri -
 e - le - i - son, Ky - ri - e, Ky -
 le - i - son, Ky - ri - e
 - i - son, Ky - ri - e,
 - ri - e e - le - i - son, Ky - ri -

91



i - son, Ky - ri - e/e - lei - son, Ky - ri - e -
 e - e - le - - - - i - son,
 - - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e -
 le - - - i - son, Ky - ri - e -
 Ky - ri - e e - le - i - son, e - le - i - son, Ky -
 e, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e, Ky - ri - e e -

97



le - i - son, Ky - ri - e/e - le - i - son, e - le - i - son.
 Ky - ri - e/e - lei - son, Ky - ri - e e - le - i - son.
 e - lei - - - son.
 e - le - - - i - son.
 ri - e e - le - - - i - son.
 le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son.